

# မတလောတကြားဆဲး MMR တဖန်လဲန်

တချူးလာတဲဆဲးန့ါနု ကသံဉ်ဒီတဖန်တဲဆဲါ ဒီးဘဉ်န့ါ ပုလုကဆဲးန့ါနုကသံဉ်တဖန် ကသံကွါနုတဲါ မ့ါဒီးသီးအက သ့ဉ်ညါဝဲ မ့ါနဆဲးကသံဉ်အံါ သုတသု န့ါလီါ အဝဲသ့ဉ် ဘဉ်သးသ့ဉ်ညါဝဲ -

- ဝဲနဆဲး MMR ကသံဉ်လုအပူကွိုင်တဖန်အခါန့ါ မ့ါတဲါကထီဉ်သးဒီးနုတမံါမံါဇဉ်.
- မ့ါနအိဉ်ဒီးဟူးသး မ့တမ့ါတမီ မ့ါနတီဉ်ဟ်လု နကဟံန့ါဟူးသး လုဆုမံါညါ တလါအတီဉ်ပူဇဉ်.
- မ့ါနဆူးဆါတမံါမံါဇါ မ့တမ့ါတမီ နအိကသံဉ်လု အဆီဉ် သနဲးအူမ့ါ ဒ်အမ့ါ cortisone မ့တမ့ါ prednisolone တမံါမံါဇါန့ါလီါ.
- မ့ါနဒီးန့ါဘဉ်တဲါလီါကီါ ဒီးတဲါကီါထီဉ်နု အါန့ါဒီး ၃၈.၅ °C ဝဲနုလု နကဆဲး ကသံဉ်ဒီတဖန်တဲါ အံါဇါန့ါလီါ.

## မ့ါဘဉ်သးသ့ဉ်ညါအါထီဉ် တဲါဂ့ါအဂုါဂုါ

- သံကွါဘဉ်လု နကသံဉ်သရဉ် မ့တမ့ါ ပုလုကဆဲးန့ါနု ကသံဉ်ဒီတဖန်တဲါ
- သံကွါလု လီါကဝီပဒီဉ် ပုဘဉ်မ့ါဘဉ်အါ လုအဘဉ်ထွဲဒီး တဲါဆဲးကသံဉ်ဒီတဖန်.
- သံကွါဘဉ်လု တဲါအိဉ်ဖိဆဲးဒီးဖိသဉ် ကသံဉ်သရဉ်
- သံကွါလု တဲါရဲဉ်ကွါဟံဖိတဲါဆါဟံဉ်တဖန် (Family planning clinics).
- ဆဲးကွါး Better Health Channel: [www.betterhealth.vic.gov.au](http://www.betterhealth.vic.gov.au)
- ဆဲးကွါး Rubella Education Nurse, Deafness Foundation  
လီါတဲါ (၀၃)၃၈၈၇ ၈၆၈၃  
အံမု - [rubella@deafness.org.au](mailto:rubella@deafness.org.au)  
ဝဲးဖူး - [www.deafness.org.au](http://www.deafness.org.au)

## တဲါကွဲးကွိုင်ထံဆူကွိုင်အဂုါ

လံာ်ကတဘဉ်အံါန့ါ ဘဉ်တဲါကွဲးကွိုင်ထံဆူအံါဆူ လီါကဝီကွိုင် အဂုါ ဒီးတဲါလဲါဟံန့ါအံါဖဲ Deafness Foundationသ့န့ါလီါ. ဘဉ်တဘဉ် တဲါကွဲးဒီးတဲါကွိုင်ထံကရု (Translating and Interpreting Service -TIS) မုစုနု ဘဉ်ထွဲဒီးကွိုင်တဲါဂ့ါကီါသ့ န့ါလီါ. ဆဲးကွါးအဝဲသ့ဉ်လု လီါတဲါနီဉ်ဂံါ ၁၃ ၁၄ ၅၀. အဘူး လဲတလဲာ်ဘဉ်.

ဘဉ်တဲါဝဲးကွဲးဒီးရုလီါအံါလု



**Deafness Foundation**  
(Victoria)

### Deafness Foundation (Victoria)

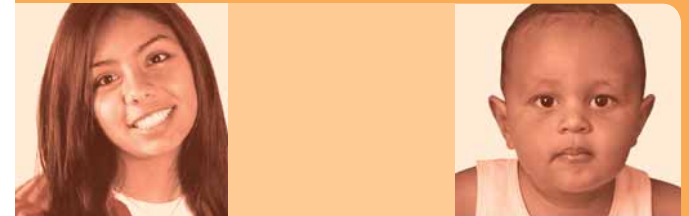
PO Box 42, Nunawading 3131  
လီါတဲါ 03 9887 8683 Fax 03 9887 8848  
အံမု - [rubella@deafness.org.au](mailto:rubella@deafness.org.au)  
ဝဲးဖူး - [www.deafness.org.au](http://www.deafness.org.au)

This leaflet is supported by an unrestricted grant from GlaxoSmithKline (GSK). GSK has had no input into the content of this leaflet.

April 2009

# RUBELLA

KAREN



ရူးဘဲလာ (Rubella)  
အဂ့ါအကွါ  
လုအကါဒီဉ်  
လုပုလီါကဝီဖိကီး  
ကုဒဲးအဂီါ



